



Que vous soyez à la recherche de performances sportives ou simplement amateur, le sud des Montagnes du Jura vous propose une large palette d'activités : ski de fond, promenade en raquettes ou balade en chiens de traîneaux ... c'est un paradis nordique !

► N° SECOURS  
112 / 18

► N° INFO NEIGE  
Giron : 04 50 59 81 25  
La Pesse : 03 84 42 79 02  
Menthrières : 08 92 68 39 01 (0,34€/mn)/ depuis Suisse : 0033 320 14 84 39



Office de Tourisme Terre Valserine  
(sites de Giron, Menthières, porte de Cuvéry sur le Plateau de Retord)  
71 rue de la République - Bellegarde sur Valserine  
01200 VALSERHÔNE  
Tél : 04 50 48 48 68  
info@terrevalserine.fr



www.terrevalserine.fr

Office de Tourisme Haut Bugey  
(sites de Belledoux et Apremont)  
14 rue du Docteur Mercier  
01130 NANTUA  
Tél : 04 74 12 11 57  
info@hautbugey-tourisme.com



www.hautbugey-tourisme.com

Office de Tourisme Bugey Sud - Grand Colombier  
(sites des Plans d'Hotonnes et de la Chapelle sur le Plateau de Retord, et site de Lachat)  
01300 BELLEY  
Tél : 04 79 81 29 06  
contact@bugesud-tourisme.fr



www.bugesud-tourisme.fr

Syndicat Mixte du Plateau de Retord  
(gestionnaire sites Les Plans d'Hotonnes - La Chapelle - Col de Cuvéry)  
01260 Les Plans d'Hotonnes  
Tél : 04 79 87 59 67  
www.plateauderetord.fr



© Bruno Lakret



© Laurent Chevret

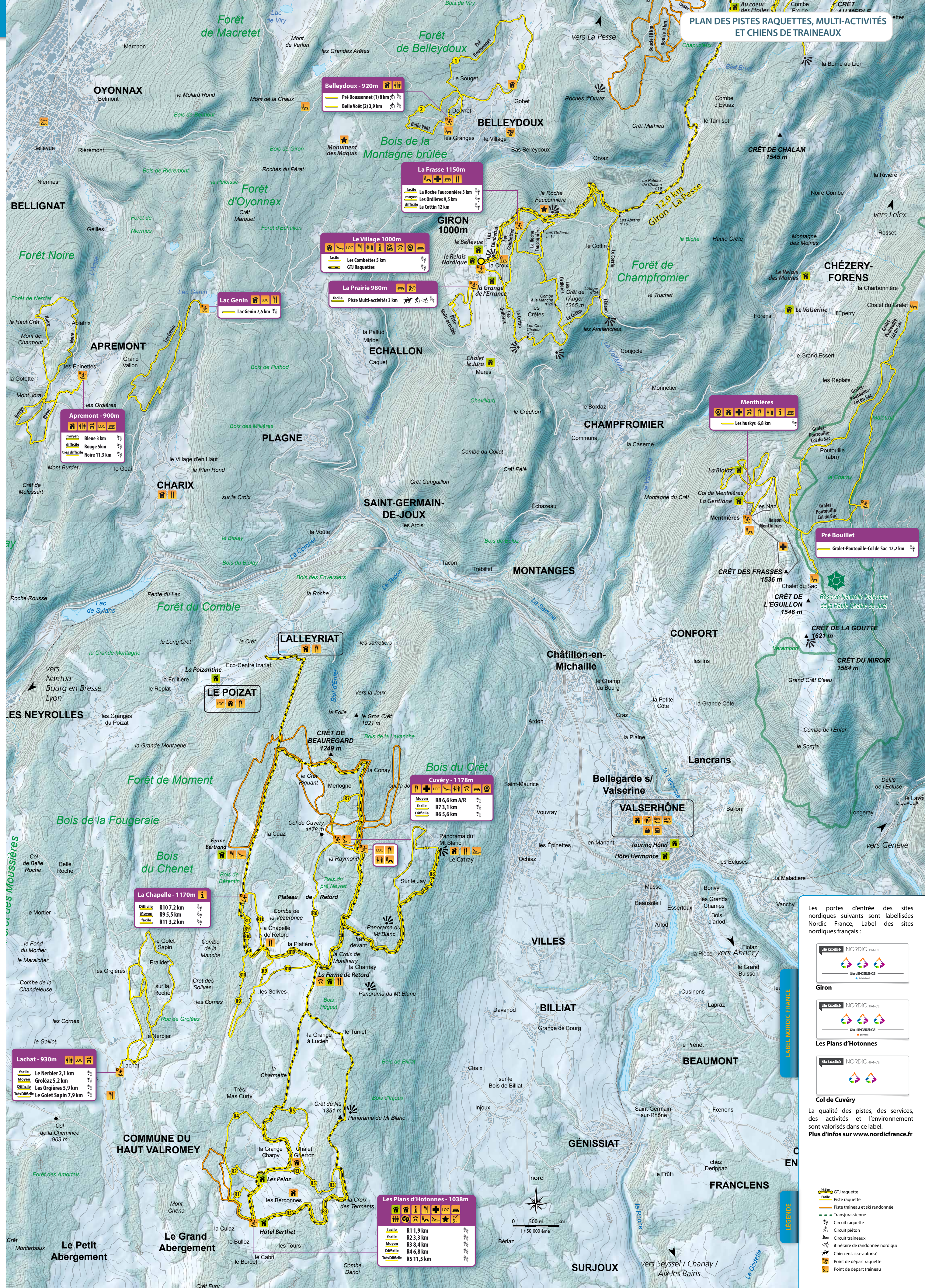


© Laurent Chevret

N'oubliez pas d'acheter votre Pass Nordic (redevance). Merci de le présenter spontanément à tout contrôle. Par votre contribution, vous participez à l'amélioration des services essentiels au départ des pistes : présence de personnel qualifié pour l'accueil, entretien des pistes, sécurité.

Les pistes de ski de fond sont réservées uniquement aux skieurs munis d'un Pass (interdits aux chiens, piétons, luges, raquettes). Seules les pistes multi-activités sont accessibles à tous.

- Evitez de partir seul.
- Respectez le sens des pistes et les consignes de balisage.
- Respectez l'environnement : remportez vos déchets avec vous ; en forêt, refuge hivernal de la faune sauvage (ne sortez pas des itinéraires balisés) ; respectez la flore et la faune sauvage.
- Ne surestimez pas vos possibilités.
- Renseignez-vous sur la météo avant votre départ, et prévoyez un équipement adapté.
- Sur les pistes de ski, skiez sur la trace de droite. Ne skiez pas en skating sur les traces.
- Dans les descentes, conservez une distance suffisante avec les personnes qui vous précèdent. Laissez la priorité aux skieurs qui descendent.
- Sur les pistes, vous évoluez sous votre propre responsabilité.



PLAN DES PISTES RAQUETTES, MULTI-ACTIVITÉS ET CHIENS DE TRAINEAUX

<b>Belledoux - 920m</b> Pré Boussonnet (1) 8 km Belle Voët (2) 3,9 km	<b>La Frasse 1150m</b> facile La Roche Fauconnière 3 km moyen Les Ordières 9,5 km difficile Le Cottin 12 km	<b>Le Village 1000m</b> facile Les Combettes 5 km GTJ Raquettes	<b>La Prairie 980m</b> facile Piste Multi-activités 3 km	<b>Lac Genin</b> Lac Genin 7,5 km	<b>Apremont - 900m</b> moyen Bleue 3 km difficile Rouge 5 km très difficile Noire 11,3 km	<b>Les Plans d'Hotonnes - 1038m</b> facile R1 1,9 km facile R2 3,3 km moyen R3 8,4 km difficile R4 6,8 km très difficile R5 11,5 km
<b>Lachat - 930m</b> facile Le Nerbier 2,1 km moyen Groléaz 5,2 km difficile Les Orgières 5,9 km très difficile Le Golet Sapin 7,9 km	<b>La Chapelle - 1170m</b> difficile R10 7,2 km moyen R9 5,5 km facile R11 3,2 km	<b>Cuvéry - 1178m</b> moyen R8 6,6 km A/R facile R7 3,1 km difficile R6 5,6 km	<b>Les Plans d'Hotonnes - 1038m</b> facile R1 1,9 km facile R2 3,3 km moyen R3 8,4 km difficile R4 6,8 km très difficile R5 11,5 km	<b>La Chapelle - 1170m</b> difficile R10 7,2 km moyen R9 5,5 km facile R11 3,2 km	<b>Les Plans d'Hotonnes - 1038m</b> facile R1 1,9 km facile R2 3,3 km moyen R3 8,4 km difficile R4 6,8 km très difficile R5 11,5 km	<b>Les Plans d'Hotonnes - 1038m</b> facile R1 1,9 km facile R2 3,3 km moyen R3 8,4 km difficile R4 6,8 km très difficile R5 11,5 km

Les portes d'entrée des sites nordiques suivants sont labellisées Nordic France, Label des sites nordiques français :



La qualité des pistes, des services, des activités et l'environnement sont valorisés dans ce label. Plus d'infos sur [www.nordicfrance.fr](http://www.nordicfrance.fr)

**LEGENDE**

- GTJ raquette
- Piste raquette
- Piste traineau et ski randonnée
- Transjurasienne
- Circuit raquette
- Circuit piéton
- Circuit traineau itinéraire de randonnée nordique
- Chien en laisse autorisé
- Point de départ raquette
- Point de départ traineau